



БАЛТИЙСКИЙ  
ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ ИММАНУИЛА КАНТА

**Особенности проектирования и реализации образовательных программ гуманитарных направлений подготовки БФУ им. И. Канта, участвующих в пилотном проекте апробации новой модели уровней высшего образования**

Бударина А.О., д.п.н., проф.,  
руководитель ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

16-18 ноября 2023 г.



# НАПРАВЛЕНИЯ ПОДГОТОВКИ (СПЕЦИАЛЬНОСТИ), УЧАСТВУЮЩИЕ В АПРОБАЦИИ В 2023 ГОДУ. ЭТАПЫ ВНЕДРЕНИЯ

## Базовое высшее образование

### 44.00.00 Образование и педагогические науки

44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

### 40.00.00 Юриспруденция

40.03.01 Юриспруденция

40.05.04 Судебная и прокурорская деятельность

### 04.00.00 Химия

04.03.01 Химия

1

30 июня 2023

Разработка образовательных стандартов и программ

2

1 сентября 2023

Обучение по разработанным программам

## Специализированное высшее образование

### 44.00.00 Образование и педагогические науки

44.04.01 Педагогическое образование

44.04.02 Психолого-педагогическое образование

44.04.03 Специальное (дефектологическое) образование

### 40.00.00 Юриспруденция

40.04.01 Юриспруденция

### 04.00.00 Химия

04.04.01 Химия

## Аспирантура

### 5.8 Педагогика

5.8.7 Методология и технология профессионального образования

### 1.4 Химические науки

1.4.3 Органическая химия

3

10 июля 2024

Общественное обсуждение итогов апробации

## Базовое высшее образование

### 45.03.02 Лингвистика

Перевод и  
переводоведение

## Специализированное высшее образование

### 45.04.02 Лингвистика

#### Прикладная магистратура:

- Перевод для международного бизнеса и дипломатии
- Мультикультурные компьютерные игры в лингвистическом образовании
- Аудиовизуальный перевод (раз в два года)

#### Исследовательская магистратура:

- Экспериментальная лингвистика и искусственный интеллект

#### Перспектива:

- Сопроводительный перевод и перевод жестового языка

## Аспирантура

### 5.9.6 Германские языки



# РЕДИЗАЙН НАПРАВЛЕНИЯ ПОДГОТОВКИ ЛИНГВИСТИКА

- *Три рабочих языка перевода (А-В, А-С, В-С)*
- *Практико-ориентированное обучение;*
- *Проектные мастерские;*
- *Тематическая гармонизация курсов в триаде «Практический курс языка - Переводческие дисциплины - Переводческая практика»*
- *Внедрение новых форм аттестации студента (профпробы после 3 курса) ;*
- *модернизация информационно-технологического блока дисциплин;*
- *Внедрение инновационных формы организации практики (имитационное переводческое бюро, реализация совместных переводческих проектов с библиотекой БФУ (научный и зал редкой книги ), издательством БФУ*
- *Совершенствование форм итоговой аттестации (государственные профессиональные экзамены УП и ПП, аналитическое эссе)*

# Образовательная модель «Лингвистика»

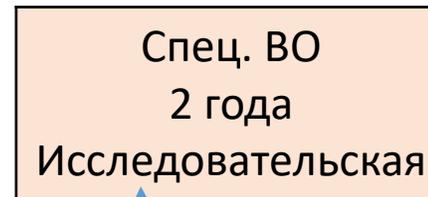
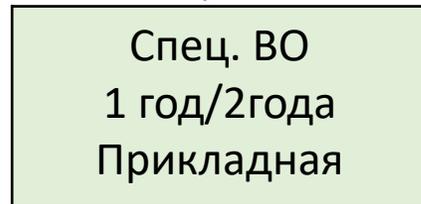
## Квалификация

«Переводчик-референт»  
«Аудиовизуальный переводчик»  
(раз в два года)  
«Лингвист-эксперт»  
«Переводчик-локализатор»  
На перспективу:  
«Переводчик русского жестового языка»

## Система квалификаций:

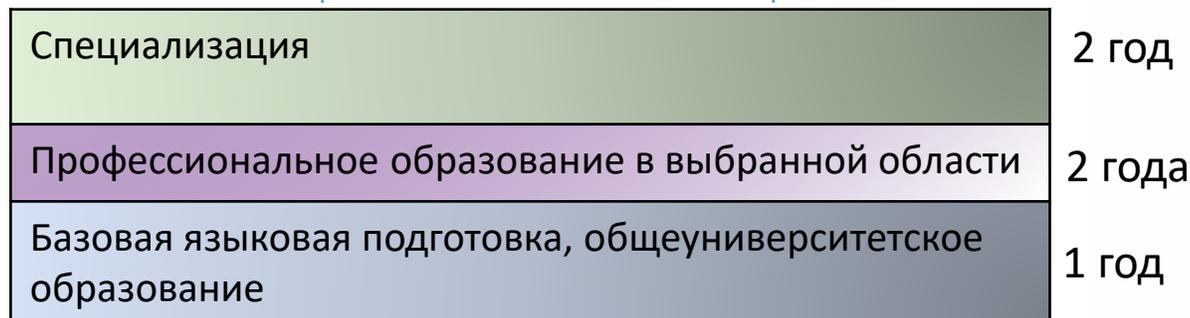
Устный перевод  
Письменный перевод

Лингвист-переводчик  
(три рабочих языка)



углубление  
специализации

смена  
специализации



## Квалификация

«Лингвист-исследователь»

«Переводчик-исследователь»  
«Лингвист-аналитик»



рынок труда



ФУМО 45.00.00



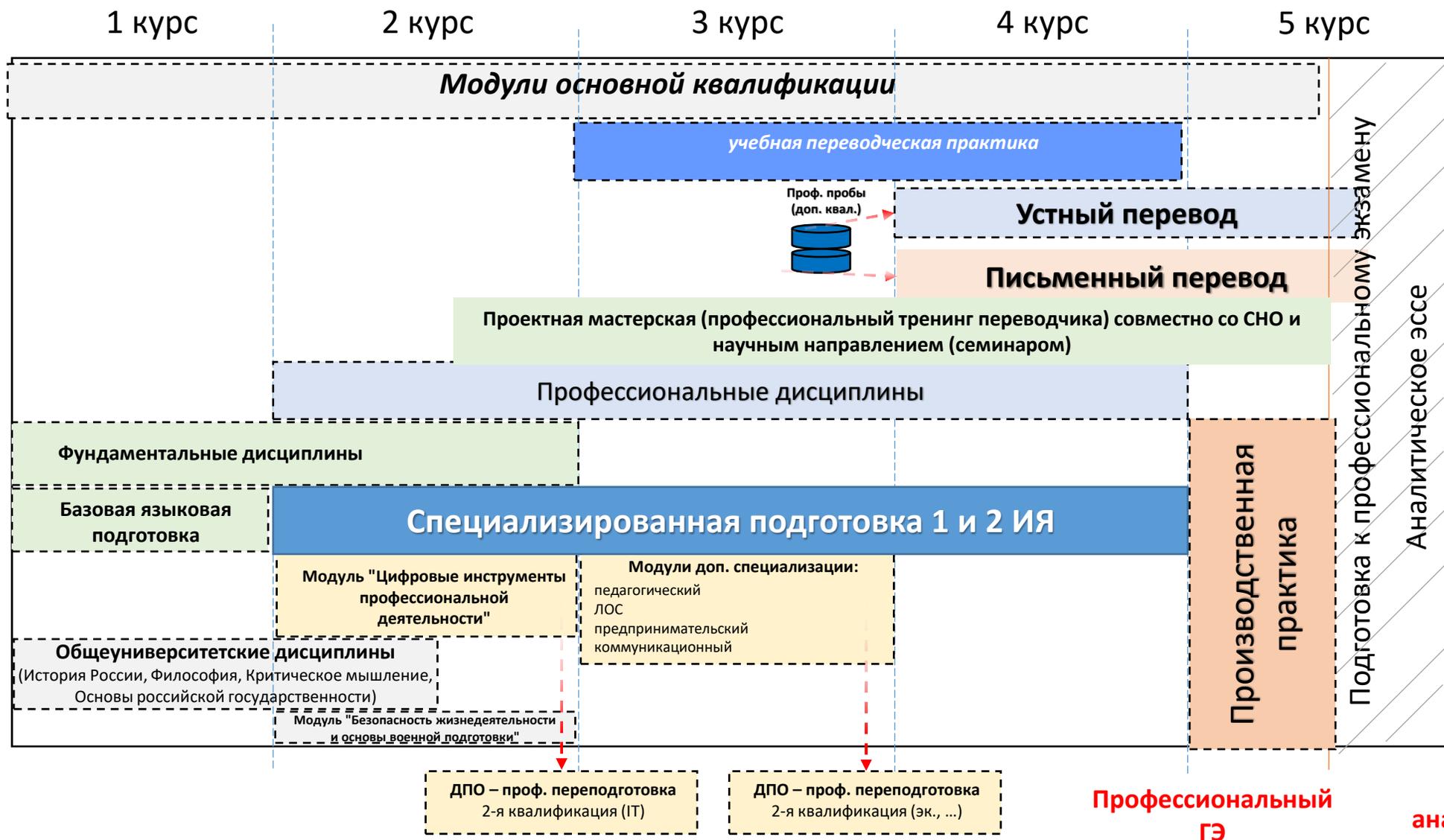
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО МИД  
РОССИИ В КАЛИНИНГРАДЕ



Правительство  
Калининградской области

Консорциум федеральных  
вузов «Цифровые практики в  
лингвистике и образовании»

# ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ МОДЕЛЬ БАЗОВОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ НАПРАВЛЕНИЕ ПОДГОТОВКИ «ЛИНГВИСТИКА»



**ЦЕЛЬ:** Подготовка лингвиста-переводчика, способного гибко реагировать на происходящие изменения и обладающего высоким уровнем освоения компетенций



**БЛАГОДАРЮ ЗА ВНИМАНИЕ!**  
AVudarina@kantiana.ru

**ФГАОУ ВО БФУ ИМ. КАНТА**

**236041, РОССИЯ, КАЛИНИНГРАД,  
УЛ. АЛЕКСАНДРА НЕВСКОГО, 14**